# Gwahoddiad i roi dyfynbris

Dyma wahoddiad byr i roi dyfynbris i’w ddefnyddio mewn caffaeliadau is y trothwy safonol.

**GWAHODDIAD I ROI DYFYNBRIS AM DDARPARU CONTRACT I FAPIO GWEITHGAREDDAU CELFYDDYDOL CYMRAEG A CHYNNIG ARGYMHELLION**

**CYNGOR CELFYDDYDAU CYMRU**

1. Fe'ch gwahoddir drwy hyn gan Gyngor Celfyddydau Cymru i roi dyfynbris am y gwasanaethau a nodir yn y fanyleb a'r rhestr brisio atodedig yn unol â'r amodau canlynol.
2. Rhaid i'ch dyfynbris fod yn unol ag amodau safonol contract gwasanaethau Cyngor Celfyddydau Cymru ac unrhyw amodau atodol sydd ynghlwm.
3. Rhaid i’ch dyfynbris ein cyrraedd erbyn **3pm** ar y dyddiad a nodir.
4. Mae Cyngor Celfyddydau Cymru wedi ymrwymo i leihau effaith ei weithrediadau o ddydd i ddydd ar yr amgylchedd ac mae ein cyflenwyr i gyd yn cael eu hannog i fabwysiadu ymagwedd amgylcheddol ragweithiol gadarn, gyda'r nod o leihau niwed i'r amgylchedd lle y bo'n bosibl.
5. Gellir cyflwyno eich dyfynbris naill ai yn Gymraeg, yn Saesneg neu'n ddwyieithog, bydd pob cais yn cael ei brosesu'r un fath, ni waeth beth fo'r iaith. Cyfrifoldeb cynigwyr yw sicrhau y caiff eu dyfynbris ei gyflwyno erbyn yr amser a benodir ac na fydd Cyngor Celfyddydau Cymru yn ymrwymo i ystyried dyfynbrisiau sy’n ein cyrraedd wedyn.
6. Nid yw Cyngor Celfyddydau Cymru yn rhwym o dderbyn y dyfynbris isaf nac unrhyw ddyfynbris o ran hynny ac ni fydd yn rhwym i dderbyn y contractwr fel unig gyflenwr.
7. Bydd y prisiau a ddyfynnir yn parhau am gydol cyfnod y contract. Dylid dangos treth ar werth (TAW) ar wahân a dylid rhoi'r rhif cofrestru am TAW.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Dyddiad y gwahoddiad** | 06/11/19 | **Dyddiad dychwelyd erbyn 3pm** | | | | 20/11/19 |
|  |  |  | | | |  |
| Swyddfa gontractio | Cyngor Celfyddydau Cymru  Bae Colwyn | | | Ffôn | 03301 242733 | |
|  |  | |  | | |  |
| Enw | Siân Tomos  Cyfarwyddwr Datblygu'r Celfyddydau | | |

**I'w lenwi gan y tendrwr**

**(\*dileer fel y bo'n briodol)**

At Gyngor Celfyddydau Cymru

1. \* Rwyf/Rydym ni wedi darllen y cais am ddyfynbris ac yn ddarostyngedig i amodau'r contract uchod a'r holl ddogfennau perthnasol sydd ynghlwm (ac yn unol ag amodau safonol Cyngor Celfyddydau Cymru a nodir), rydym ni’n cynnig cyflenwi'r gwasanaethau a nodir yn yr Atodlen (i'r graddau y caiff Cyngor Celfyddydau Cymru benderfynu wrth dderbyn y dyfynbris hwn), yn y meintiau ac yn ôl y gyfradd neu'r prisiau sydd yn yr Atodlen Brisiau.
2. Mae'r pris a gynigir yn amodol ar ostyngiad arian parod o \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ y cant ar gyfer taliad cyn pen \_\_\_\_\_\_\_diwrnod o ddyddiad anfoneb ddilys.
3. Bydd y dyfynbris, ynghyd â'ch derbyniad ysgrifenedig ohono, yn gontract rhwymol rhyngom.
4. \* Rwyf/Rydym ni'n cytuno i lynu wrth y tendr hwn am gyfnod o \_\_\_\_\_\_\_\_diwrnod o ddyddiad dychwelyd y dyfynbris. (Os na nodir dyddiad, bydd y tendr hwn yn ddilys am 60 diwrnod o'r dyddiad dychweladwy.)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Llofnod** | |  | | | **yn rhinwedd fy safle/swydd** | | | |  | |
|  | | | | | | | | | | |
| Enw |  | | | | | **MEWN PRIFLYTHRENNAU, DIOLCH** | | | | |
|  | | | | | | | | | | |
| **Ar gyfer ac ar ran** | | |  | | | | | **Dyddiad** | |  |
|  | | | | | | | | | | |
| **Ffôn (gan gynnwys cod)** | | | |  | | | **E-bost** |  | | |

**MANYLEB A RHESTR BRISIAU**

*[Rhowch fanyleb fanwl]*

**LLENWCH Y CANLYNOL**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **MAN DARPARU** | **DISGRIFIAD O'R NWYDDAU/**  **GWASANAETH** | **MAINT** | **PRIS AM BOB**  **UNED (AC EITHRIO TAW)** | **CYFANSWM**  **PRIS**  **(AC EITHRIO TAW)** |
|  |  |  |  |  |
| **Cyfanswm (AC EITHRIO TAW)** | | | | £ |

**TRETH AR WERTH**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 1. | Rhif cofrestru (os ydych wedi'ch cofrestru at ddibenion treth ar werth) | |  |
| 2. | Cyfanswm y TAW sy'n daladwy ar y tendr hwn | | **£** |
| 3. | Cyfradd TAW |  |  |

**Manyleb y prosiect – mapio** **gweithgareddau celfyddydol yn y Gymraeg**

Mae Cyngor Celfyddydau Cymru (y cyfeirir ato fel y cleient o hyn allan) yn dymuno caffael gwasanaethau cwmni/unigolyn sy'n gallu rhoi darlun clir inni o lefelau cyfredol y gweithgarwch [[1]](#footnote-1) celfyddydol yn y Gymraeg sy'n digwydd ledled Cymru, gan ganolbwyntio ar weithgarwch nad yw'n cael ei ariannu ar hyn o bryd gan y cleient, a rhoi argymhellion inni ar gyfer ein ffordd ymlaen, fel y nodir yn ein **Hamcanion** isod.

# CEFNDIR

Mae Llywodraeth Cymru wedi nodi’n glir yn ei strategaeth ar gyfer y Gymraeg, [Cymraeg 2050](https://llyw.cymru/sites/default/files/publications/2019-03/cymraeg-2050-strategaeth-y-gymraeg-v1-1.pdf), ei huchelgais hirdymor o gael 1 miliwn o siaradwyr Cymraeg yng Nghymru erbyn 2050. Yn gysylltiedig â hyn, mae [Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru)](https://futuregenerations.wales/wp-content/uploads/2017/01/wfg-essentials-guide-cy.pdf) yn nodi'r Gymraeg fel un o'i nodau llesiant mewn Cymru o ddiwylliant bywiog lle mae'r Gymraeg yn ffynnu. Rydym ni’n gwybod bod gan Gyngor Celfyddydau Cymru rôl glir i'w chwarae yma.

Rydym ni wedi gosod y Gymraeg fel un o'n blaenoriaethau yn ein cynllun corfforaethol, [Er Budd Pawb](https://arts.wales/sites/default/files/2019-02/Cynllun_Corfforaethol_2018-23.pdf) ac yn ein [Strategaeth Loteri Genedlaethol](https://arts.wales/cy/ariannu/gwneud-cais) newydd. Lansiwyd ei rhaglenni cychwynnol ym mis Hydref eleni. Rydym ni’n cydymffurfio â'n [safonau Cymraeg](https://arts.wales/cy/amdanom-ni/strategaeth/y-gymraeg) ac mae gennym [bolisi er hyrwyddo a hwyluso'r defnydd o'r Gymraeg](https://arts.wales/cy/amdanom-ni/strategaeth/y-gymraeg).

Ond rydym ni’n ymwybodol nad yw ein huchelgais bob amser yn glir nac yn amlwg. Rydym ni’n sylweddoli bod y gwaith yn y Gymraeg rydym ni’n ei ariannu yn gyfyngedig, boed hynny drwy ein [Portffolio Celfyddydol Cymru](https://arts.wales/cy/ariannu/portffolio-celfyddydol-cymru) neu drwy arian y Loteri Genedlaethol. Rydym ni hefyd yn ymwybodol, am ba reswm bynnag, nad oes llawer o siaradwyr Cymraeg yn symud ymlaen i weithio yng nghelfyddydau Cymru.

Ac eto rydym ni'n cydnabod bod gan y celfyddydau gyfraniad gwerthfawr i'w wneud at y Gymraeg fel iaith fyw a bywiog sydd â manteision cymdeithasol, economaidd a diwylliannol.

# DIBEN Y GOFYNIAD

O bryd i'w gilydd byddwn ni’n cynnal adolygiad buddsoddi. Dyma'r mecanwaith y byddwn ni’n ei ddewis i benderfynu ar aelodaeth o’n Portffolio o sefydliadau celfyddydol Cymru. Yn 2015 roedd yr adolygiad diwethaf. Wrth inni symud tuag at ein hadolygiad buddsoddi yn 2020, rydym ni am fod yn gliriach o ran ein disgwyliadau i’n portffolio (a sefydliadau eraill) a'r hyn y gallwn ni ei gyflawni gyda'n hadnoddau.

Rydym ni am gefnogi Llywodraeth Cymru i fodloni ei hagenda, Cymraeg 2050, ond er mwyn gwneud hyn, mae angen inni gael syniad cliriach o'n cyfraniad posibl a’n lle yn ecoleg Gymraeg Cymru.

# AMCANION

## Amcanion penodol mapio gweithgareddau celfyddydol yn y Gymraeg yw:

* Rhoi darlun cynhwysfawr o weithgarwch celfyddydol yn y Gymraeg ledled Cymru, gan ganolbwyntio'n benodol ar weithgarwch nad yw'n cael ei ariannu gan Gyngor Celfyddydau Cymru. Dylai hyn gynnwys cyfeiriad at y sector datblygu iaith yng Nghymru.
* Datblygu rhestr o bartneriaid a chysylltwyr/dylanwadwyr posibl ar gyfer ein gwaith (i gynnwys y rhai sydd y tu allan i'n cylch dylanwad arferol)
* Datblygu rhestr o argymhellion/cyfleoedd sy'n gysylltiedig â'n gwaith presennol a chanfyddiadau'r ymchwil
* I'n cefnogi wrth ddatblygu ein gweledigaeth ar gyfer y Gymraeg sy'n deillio o'r gwaith hwn
* Datblygu cynllun gweithredu a fydd yn ein cynorthwyo i gyflawni hyn

# GOFYNION

# Mae'r gallu i weithio yn Gymraeg a Saesneg yn hanfodol ar gyfer y gwaith hwn.

Byddwn ni’n darparu i'r cynigydd llwyddiannus ddata perthnasol o'n harolygon sy’n ymwneud â gweithgarwch Cymraeg a ariannwn drwy ein harian refeniw a'r Loteri Genedlaethol. Ni fydd y data hwn yn cynnwys data personol fel y'i diffinnir gan Ddeddf Diogelu Data 2018 am dderbynwyr y grantiau. Os bydd y darparwr gwasanaeth yn casglu a phrosesu data personol yn unol ag amcanion y contract hwn, bydd yn sicrhau bod yr holl ddata personol yn cael ei drin a’i brosesu yn unol â Deddf Diogelu Data 2018.

**Cyllideb a sut i wneud cais**

Cyfanswm y gyllideb sydd ar gael ar gyfer y gwaith hwn yw £10,000 (gan gynnwys TAW a threuliau).

I wneud cais, anfonwch:

- CV(au) neu ddisgrifiadau o’ch bywyd/gwaith amdanoch chi/am y tîm gan gynnwys manylion am y gwaith blaenorol, yn enwedig yn y sectorau celfyddydol, diwylliannol a Chymraeg

- Enghreifftiau o waith blaenorol hyd yn hyn (drwy ddolen ar-lein, yn ddelfrydol)

- Amlinelliad o'ch dull o ymdrin â'r brîff hwn

- Dadansoddiad o'r gyllideb, gan gynnwys treuliau

Bydd unrhyw benodiad yn ddarostyngedig i delerau ac amodau contract safonol Cyngor Celfyddydau Cymru.

Anfonwch eich dogfennau cais drwy e-bost at Helen Williams [helen.williams@celf.cymru](mailto:helen.williams@celf.cymru) erbyn **3pm ddydd Mercher** **20** **Tachwedd** **2019.** Ni fyddwn ni’n derbyn ceisiadau mewn unrhyw ffordd arall.

# ROL DARPARWR GWASANAETH

## Bydd y darparwr gwasanaeth yn ymgymryd â'r tasgau canlynol:

# Creu darlun cynhwysfawr o weithgarwch celfyddydol yn y Gymraeg ledled Cymru

# Datblygu rhestr o bartneriaid posibl a chysylltwyr/dylanwadwyr

# Datblygu rhestr o argymhellion/cyfleoedd sy'n gysylltiedig â'n gwaith presennol a chanfyddiadau'r ymchwil

# Gweithio gyda ni i ddatblygu ein gweledigaeth ar gyfer y Gymraeg

# Datblygu cynllun gweithredu a fydd yn ein cynorthwyo i gyflawni hyn

# AMSERLEN

Llunio rhestr fer o ymgeiswyr 21. 11.19

Dyfarnu contract wythnos sy’n dechrau 25.11.19

Cyfarfod cychwynnol 27.11.19 (prynhawn)

Datblygu datganiad cenhadaeth a gweledigaeth yn orffenedig erbyn 17.01.20

Mapio ac argymhellion yn orffenedig erbyn 30.04.20

Mireinio'r weledigaeth a'r cynllun gweithredu yn orffenedig erbyn 03.07.20

**7. GWERTHUSO DYFYNBRISIAU**

Byddwn ni’n gwerthuso'r dyfyniadau fel a ganlyn:

|  |  |
| --- | --- |
| **Meini prawf lefel 1** | **Pwysoliad** |
| Pris | 40 |
| Ansawdd | 60 |
| **Cyfanswm** | **100** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Lefel 2: is-feini prawf** **ar gyfer ansawdd** | **Pwysoliad** | **Sut y sgorir** |
| Dealltwriaeth o ofynion y briff | 6 gan roi’r sgôr uchaf o 24 | Caiff hyn ei sgorio allan o 24 fel y byddai sgôr o 4 (gweler yr enghraifft o feini prawf gwerthuso isod) ar gyfer yr is-faen prawf hwn sy’n rhoi 24 marc. |
| Y dull/methodoleg | 6 gan roi’r sgôr uchaf o 24 | Caiff hyn ei sgorio allan o 24 fel y byddai sgôr o 4 ar gyfer yr is-faen prawf hwn sy’n rhoi 24 marc. |
| Y gallu i gyflawni yn ôl yr amserlen gyda'r adnoddau priodol | 4 gan roi’r sgôr uchaf o 16 | Caiff hyn ei sgorio allan o 16 ar gyfer yr is-faen prawf hwn sy’n rhoi 16 marc. |
| Dealltwriaeth o gyd-destun y Gymraeg yng Nghymru | 3 gan roi’r sgôr uchaf o 12 | Caiff hyn ei sgorio allan o 12 ar gyfer yr is-faen prawf hwn sy’n rhoi 12 marc. |
| Dealltwriaeth o gyd-destun y Gymraeg yng nghelfyddydau Cymru | 3 gan roi’r sgôr uchaf o 12 | Caiff hyn ei sgorio allan o 12 ar gyfer yr is-faen prawf hwn sy’n rhoi 12 farc. |
| Dealltwriaeth o'n cyd-destun a’n diwylliant sefydliadol | 3 gan roi’r sgôr uchaf o 12 | Caiff hyn ei sgorio allan o 12 ar gyfer yr is-faen prawf hwn sy’n rhoi 12 farc. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Sgôr** | **Meini prawf ar gyfer dyfarnu sgôr** |
| 4 | Mae ymateb y darparwr posibl yn galluogi'r gwerthuswr i gael dealltwriaeth gynhwysfawr o sut y caiff y gofyniad ei fodloni. Gall y gwerthuswr nodi'n glir dystiolaeth gynhwysfawr y bydd yr ymateb a roddir yn cyflawni'r holl ofynion a nodwyd. Mae'r ymateb hefyd yn dangos sut y darperir gwerth ychwanegol perthnasol. |
| 3 | Mae ymateb y darparwr posibl yn galluogi'r gwerthuswr i gael dealltwriaeth gynhwysfawr o sut y caiff y gofyniad ei fodloni. Gall y gwerthuswr nodi'n glir dystiolaeth gynhwysfawr y bydd yr ymateb a roddir yn cyflawni'r holl ofynion a nodwyd. |
| 2 | Mae ymateb y darparwr posibl yn galluogi'r gwerthuswr i ddeall sut y caiff y gofyniad ei fodloni. Gall y gwerthuswr nodi tystiolaeth ddigonol y bydd yr ymateb a roddir yn cyflawni'r rhan fwyaf o'r gofynion a nodwyd. Mae'n bosibl bod yr ymateb naill ai wedi codi pryder, sawl mater bach, neu ei fod yn anghyson mewn rhai agweddau. |
| 1 | **Nid yw** ymateb y darparwr posibl yn galluogi'r gwerthuswr i ddeall sut y bodlonir y gofyniad. **Ni all** y gwerthuswr nodi'n glir y bydd yr ymateb a roddir yn cyflawni'r rhan fwyaf o'r gofynion a nodwyd oherwydd diffyg tystiolaeth a/neu fod y darparwr posibl dim ond yn dangos dealltwriaeth gyfyngedig. |
| 0 | Mae'r gwerthuswr o'r farn bod y darparwr posibl wedi methu ag ateb y cwestiwn neu roi ymateb perthnasol. |

1. wrth ‘weithgarwch celfyddydol’, rydym ni’n golygu gwaith ymgyfranogol a thrwy gomisiwn sy’n cynnwys elfennau o syrcas, dawns, llenyddiaeth, cerddoriaeth, celfyddydau’r awyr agored, theatr, y celfyddydau gweledol a chymhwysol. Gall hyn fod yn broffesiynol neu amatur. [↑](#footnote-ref-1)